## **Espanol**

#### **INSTRUCCIONES DE MONTAJE**

Asegurarse de que el aparato no esté conectado a la corriente antes de proceder a su montaje.

- Desenchufar la lámpara (1) antes de proceder al montaje o a la sustitución de la bombilla.
- Colocar una bombilla en el portalámpara(2).
- Colocar el cristal (3) apoyado sobre la base (4).
- Apriete los tres tornillos (5) dentro del marco: proceder a realizar un vidrio fijo y estable. No exceda al apretar para evitar roturas o grietas en el cristal.
- Conecte el enchufe (1) a la red.





 Vetreria Vistosi Srl · Via G. Galliei, 9-9/A-11 · 31021 Mogliano V.to · Treviso · Italy

 P. Iva IT02497840278 · Cap. Soc. € 100.000,00 I.V. · N° R.E.A. TV · 170728

 Cod. Fisc. - R.I. N° 01808840266 · Iscr. Reg. AEE N° IT00801000000170

 Tel. +39 041 5900170 · 041 5903480 · Fax +39 041 5900992 · 041 5904540

 vetreriavistosi@legalmail.it · www.vistosi.it · vistosi@vistosi.it



# **English**

## **ASSEMBLY INSTRUCTION**

Check there is no network voltage before installing the equipment.

- Unplug the appliance (1) before installing/substituting the bulb.
- Screw the bulb to the lamp holder(2).
- Insert the glass (3) until it leans on the box(4).
- Tighten the three screws (5) within the frame: proceed to make a fixed and stable glass. Do not exceed When tightening to prevent breakage or cracking of the glass.
- Connect the plug (1) to the electrical power supply.

### Italiano

## **ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO**

Assicurarsi che non sia presente tensione di rete prima di procedere all'installazione dell'apparecchio.

- Scollegare la spina (1) dalla presa elettrica prima di montare/sostituire la lampadina.
- Avvitare una lampadina nel portalampada(2).
- Infilare il vetro (3) fino ad appoggiarlo alla scatola (4).
- Avvitare le tre viti (5) all'interno della montatura : procedere fino a rendere fisso e stabile il vetro. Non eccedere nell'avvitamento onde evitare rotture o criccature del vetro.
- Collegare la spina (1) alla presa di rete.

#### **Deutsch**

## **EINBAUANLEITUNG**

Stellen Sie sicher, dass es keine Netzspannung vor der Installation des Gerätes.

- Vor der Montage/Abmontage (1)den Netzstrom abstellen.
- Ein Leuchtmittel auf die Fassung schrauben(2).
- Das Glas (3) bis zum Anstoss an den Kasten (4)einführen.
- Ziehen Sie die drei Schrauben (5) innerhalb des Rahmens: vorgehen, um eine feste und stabile Glas zu machen. Überschreiten Sie nicht beim Anziehen, um einen Bruch oder Rissbildung des Glases zu verhindern.
- Den Stecken (1) an den Netzstrom anschliessen.

Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει τάση ρεύματος πριν από την εγκατάσταση της μονάδας.

Ελληνικά

- Αποσυνδέστε την συσκευή (1) πριν τοποθετήσετε ή αντικαταστήσετε τη λάμπα
- Βιδώστε τη λάμπα στο ντουί (2).

ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

- Βάλτε το γυαλί (3) μέχρι να καθίσει στο κουτί(4).
- Σφίξτε τις τρεις βίδες (5) στο πλαίσιο: να κάνω μια σταθερή και σταθερό γυαλί. Μην υπερβαίνετε Κατά το σφίξιμο στην πρόληψη της θραύσης ή ράγισμα του γυαλιού.
- Ενώστε το βύσμα ή κλέμα (1) με την ηλεκτρική παροχή.

# Française

## **INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION**

Avant de procéder à l'installation de l'appareil s'assurer qu'il n'y ait pas de tension de réseau.

- Débrancher la fiche (1) de la prise de courrant avant de placer/remplacer l'ampoule.
- Visser une ampoule dans la douille(2).
- Placer le verre (3) jusqu'à ce qu'il touche et s'appuie à la boîte (4).
- Serrer les trois vis (5) dans le cadre: rendre une vitre fixe et stable. Ne pas dépasser Lors du serrage pour éviter les bris ou de fissuration du verre
- Brancher la fiche (1) à la prise de courrant.

## Русский

## ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

Убедитесь, что нет никакого напряжения сети перед установкой устройства.

- Вынуть вилку (1)из розетки перед установкой / заменой лампы.
- Вкрутить лампочку(2).
- Вставлять стекло (3), пока оно не обопрётся на корпус (4).
- Затяните три винта (5) в рамках: продолжать делать постоянные и стабильные стекла. Не превышайте При затягивании для предотвращения поломки или растрескивания стекла.
- Вставить вилку (1)в розетку.



